



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ຄະນະປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງລັດຖະບານ

ເລກທີ 01/ຄປກລ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 19 ຕຸລາ 2012

ຄໍາແນະນຳ

ຂອງຄະນະປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງລັດຖະບານ

ກ່ຽວກັບການກຳນົດລະບົບການຈັດຕັ້ງກົງຈັກ ຢູ່ໃນເມືອງເປົ້າໝາຍທີ່ເຮັດທົດລອງສາມສ້າງ

ເພື່ອສືບຕໍ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕາມ ມະຕິຕົກລົງຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແຫ່ງຊາດ ສະບັບເລກ 050/ຄປຈ, ລົງວັນທີ 13 ມິຖຸນາ 2012 ແລະ ຄຳສັ່ງຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 16/ນຍ, ລົງວັນທີ 15 ມິຖຸນາ 2012 ກ່ຽວກັບການສ້າງແຂວງເປັນຫົວໜ່ວຍຍຸດທະສາດ, ສ້າງເມືອງເປັນຫົວໜ່ວຍເຂັ້ມແຂງຮອບດ້ານ ແລະ ສ້າງບ້ານເປັນຫົວໜ່ວຍພັດທະນາ(ເອີ້ນລວມວ່າ ສາມສ້າງ) ແລະ ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ອົງການປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ເມືອງ ໃນການປັບປຸງໂຄງປະກອບກົງຈັກຂອງເມືອງເປົ້າໝາຍທົດລອງສາມສ້າງ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ແລະ ທັນກຳນົດເວລາ. ສະນັ້ນ, ຄະນະປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງລັດຖະບານ ຈຶ່ງອອກຄໍາແນະນຳ ດັ່ງນີ້:

1. ຈຸດປະສົງ

ຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ກຳນົດທີ່ຕັ້ງ, ພາລະບົດບາດ ແລະ ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງບັນດາເມືອງທີ່ເຮັດທົດລອງສາມສ້າງ, ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ອົງການປົກຄອງແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ ແລະ ເມືອງ ໃນການຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງເມືອງ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີຄວາມສອດຄ່ອງກັບຕົວຈິງຫຼາຍຂຶ້ນ ແນໃສ່ເຮັດໃຫ້ໂຄງປະກອບກົງຈັກຂອງເມືອງມີຄວາມກະທັດຮັດ, ເຂັ້ມແຂງ ແລະ ມີປະສິດທິພາບ.

2. ຂອບເຂດ ແລະ ເປົ້າໝາຍ

ຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ນຳໃຊ້ສຳລັບການປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງບັນດາເມືອງທີ່ເຮັດທົດລອງສາມສ້າງ ໃນຈຳນວນ 51 ເມືອງ ໃນທົ່ວປະເທດ.

3. ຫລັກການໃນການປັບປຸງບູລະນະກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຢູ່ຂັ້ນເມືອງ

3.1 ກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ ຕ້ອງກະທັດຮັດ, ສົມເຫດສົມຜົນ, ມີປະສິດທິຜົນ, ມີຄວາມສັກສິດ, ຕອບສະໜອງໄດ້ຕາມຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການໃນການຄຸ້ມຄອງຂອງລັດ ໃນທົ່ວພື້ນທີ່ຂອງເມືອງ ແລະ ທັງຮັບປະກັນຄວາມເປັນເອກະພາບຂອງຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ສາຍຂວາງ;

- 3.2 ກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ສາຍຂວາງ ຂອງເມືອງ ເປັນເອກະພາບກັບຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງ ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງອົງການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ;
- 3.3 ສອດຄ່ອງກັບຈຸດພິເສດ, ເງື່ອນໄຂ, ສະພາບການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງແຕ່ລະທ້ອງຖິ່ນ (ເມືອງ) ແລະ ສອດຄ່ອງກັບທິດການປັບປຸງກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ;
- 3.4 ຮັບປະກັນຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມຂັ້ນຕອນ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ ໃນການຄົ້ນຄວ້າການປັບປຸງລະບົບກົງຈັກການຈັດຕັ້ງ.

4. ທີ່ຕັ້ງ ແລະ ພາລະບົດບາດຂອງບັນດາຫ້ອງການຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ສາຍຂວາງຂອງເມືອງ

4.1 ຫ້ອງການຂອງຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ

ຫ້ອງການຂອງຂະແໜງການສາຍຕັ້ງຢູ່ຂັ້ນເມືອງ ແມ່ນໂຄງປະກອບກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງອົງການປົກຄອງເມືອງ, ມີພາລະບົດບາດເປັນເສນາທິການ ໃຫ້ແກ່ອົງການປົກຄອງເມືອງ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໜ້າທີ່ຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານລັດຢູ່ຂັ້ນເມືອງ, ຮ່ວມຊີວິດການເມືອງຢູ່ເມືອງ ແລະ ປະຕິບັດໜ້າທີ່ວຽກງານວິຊາສະເພາະ ຕາມຂະແໜງການສາຍຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

4.2 ຫ້ອງການສາຍຂວາງ

ຫ້ອງການສາຍຂວາງ ແມ່ນຫ້ອງການອ້ອມຂ້າງເມືອງ ຊຶ່ງເປັນໂຄງປະກອບກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງອົງການປົກຄອງເມືອງ, ມີພາລະບົດບາດເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ຄະນະພັກ ແລະ ອົງການປົກຄອງເມືອງ ໃນການອຳນວຍຄວບຄຸມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໜ້າທີ່ຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານລັດ ຢູ່ພາຍໃນເມືອງ.

5. ໜ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງບັນດາຫ້ອງການຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ສາຍຂວາງຂອງເມືອງ

ສຳລັບໜ້າທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດ ຂອງບັນດາຫ້ອງການຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ສາຍຂວາງຂອງເມືອງ ແມ່ນປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງຂະແໜງການ ແລະ ອົງການຂອງຕົນ, ຖ້າວ່າຫ້ອງການຂະແໜງການໃດ ຫຼື ຫ້ອງການອົງການໃດ ຫາກເຫັນວ່າພາລະບົດບາດ, ໜ້າທີ່ ຍັງບໍ່ທັນຈະແຈ້ງ, ກ້າວກ່າຍກັບພາກສ່ວນອື່ນ ແລະ ສ້າງຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານ ໃຫ້ສະເໝີຫາອົງການປົກຄອງເມືອງ ເພື່ອພິຈາລະນາປັບປຸງແກ້ໄຂ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ແລະ ທັນເວລາ.

6. ໂຄງປະກອບກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງເມືອງ

ເພື່ອເຮັດໃຫ້ກົງຈັກການຈັດຕັ້ງຂອງເມືອງທົດລອງ ເປັນລະບົບຄົບຊຸດ, ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງຮອບດ້ານ ແລະ ເຄື່ອນໄຫວຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ ຄວນກຳນົດໂຄງປະກອບກົງຈັກ ດັ່ງນີ້:

1. ບັນດາຫ້ອງການຂອງຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ປະກອບມີ:

- 1.1 ກອງບັນຊາການທະຫານ;
- 1.2 ກອງບັນຊາການຕໍາຫຼວດ;
- 1.3 ຫ້ອງການ ຍຸຕິທຳ;
- 1.4 ຫ້ອງການ ພາຍໃນ;

- 1.5 ຫ້ອງການ ສຶກສາທິການ ແລະ ກິລາ;
- 1.6 ຫ້ອງການ ສາທາລະນະສຸກ;
- 1.7 ຫ້ອງການ ຖະແຫຼງຂ່າວ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ;
- 1.8 ຫ້ອງການ ແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ;
- 1.9 ຫ້ອງການ ແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ;
- 1.10 ຫ້ອງການ ການເງິນ;
- 1.11 ຫ້ອງການ ກະສິກຳ ແລະ ປ່າໄມ້;
- 1.12 ຫ້ອງການ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
- 1.13 ຫ້ອງການ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ;
- 1.14 ຫ້ອງການ ໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ;

ສຳລັບວຽກງານພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່; ໄປສະນີ, ໂທລະຄົມມະນາຄົມ ແລະ ການສື່ສານ; ວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີ; ການພົວພັນຕ່າງປະເທດ ແລະ ວຽກງານອື່ນໆ ຖ້າມີຄວາມຈຳເປັນກໍສາມາດຈັດຕັ້ງເປັນຫ້ອງການໄດ້ໂດຍອີງຕາມສະພາບ ແລະ ຈຸດພິເສດຕົວຈິງຂອງເມືອງ ໂດຍແມ່ນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງເຈົ້າເມືອງ ແລະ ໄດ້ຮັບຄວາມເຫັນດີຈາກກະຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ. ໃນກໍລະນີບໍ່ໄດ້ຈັດຕັ້ງເປັນຫ້ອງການສະເພາະ, ວຽກງານສາຍຕັ້ງເຫຼົ່ານີ້ ໃຫ້ເປັນໜ່ວຍງານໜຶ່ງຂຶ້ນກັບຫ້ອງວ່າການປົກຄອງເມືອງ ແລະ ດ້ານວິຊາການຢູ່ພາຍໃຕ້ການຊີ້ນຳຂອງກະຊວງກ່ຽວຂ້ອງ.

## 2. ກົງຈັກທີ່ຂຶ້ນໂດຍກົງກັບກະຊວງ

- 2.1 ຫ້ອງການສ່ວຍສາອາກອນ;
- 2.2 ຫ້ອງການຄັງເງິນ;
- 2.3 ພາສີເຂດ;
- 2.4 ສູນສະຖິຕິ.

## 3. ຫ້ອງການສາຍຂວາງຂັ້ນເມືອງ

- 3.1 ຫ້ອງວ່າການປົກຄອງເມືອງ;
- 3.2 ຄະນະຈັດຕັ້ງເມືອງ;
- 3.3 ຫ້ອງການກວດກາພັກ-ລັດເມືອງ;
- 3.4 ຄະນະໂຄສະນາອົບຮົມເມືອງ;
- 3.5 ແນວລາວສ້າງຊາດເມືອງ;
- 3.6 ສະຫະພັນນັກຮົບເກົ່າເມືອງ.
- 3.7 ຄະນະບໍລິຫານງານ ຊຸບປ ລາວ ເມືອງ;
- 3.8 ສະຫະພັນແມ່ຍິງເມືອງ;
- 3.9 ສະຫະພັນກຳມະບານເມືອງ;

ສ່ວນການຈັດຕັ້ງກິດຈະກຳຂອງສານປະຊາຊົນ ແລະ ອົງການໄອຍະການປະຊາຊົນ ແລະ ວຽກງານອື່ນໆ ແມ່ນອີງໃສ່ສະພາບຕົວຈິງ ແລະ ການກຳນົດຂອງກົດໝາຍກ່ຽວຂ້ອງ.

7. ການປັບປຸງການຕຳແໜ່ງງານຂອງບັນດາຫ້ອງການຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ຫ້ອງການສາຍຂວາງ

ມອບໃຫ້ກະຊວງສົມທົບກັບອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ປັບປຸງກຳນົດຕຳແໜ່ງງານຂອງຫ້ອງການຂະແໜງການຕົນໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບສະພາບຕົວຈິງຂອງເມືອງ ແລະ ຈັດສັນຕົວເລກລັດຖະກອນໃໝ່ ທີ່ໄດ້ຮັບໃນສົກປີ 2012-2013 ໃຫ້ແກ່ຫ້ອງການດັ່ງກ່າວ ຢູ່ເມືອງ ທີ່ເຮັດທົດລອງຢ່າງເໝາະສົມ. ສ່ວນບັນດາຫ້ອງການສາຍຂວາງ ແມ່ນມອບໃຫ້ອົງການປົກຄອງເມືອງກວດກາ ແລະ ປັບປຸງການກຳນົດຕຳແໜ່ງງານໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສະພາບຕົວຈິງຂອງແຕ່ລະເມືອງ.

8. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

8.1 ຄະນະພັກ, ອົງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ, ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງທຸກຂັ້ນທຸກຂະແໜງການຕ້ອງກຳແໜ້ນບັນດານິຕິກຳຂອງພັກ ແລະ ລັດຖະບານ ກ່ຽວກັບການສ້າງແຂວງເປັນຫົວໜ່ວຍຍຸດທະສາດ, ສ້າງເມືອງເປັນຫົວໜ່ວຍເຂັ້ມແຂງຮອບດ້ານ;

8.2 ຄະນະພັກ, ອົງການປົກຄອງຂັ້ນແຂວງ, ຂັ້ນເມືອງ ຖືເອົາເອົາວຽກງານປັບປຸງກິດຈະກຳຂັ້ນເມືອງ ເປັນວຽກງານບຸລິມະສິດ ໃນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງຕົນ;

8.3 ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວ ຕ້ອງຂໍທິດຊີ້ນຳຈາກອົງການປົກຄອງຂັ້ນເທິງ, ສະຫລຸບສ່ອງແສງລາຍງານ, ປະມົນຜົນ ແລະ ຖອດຖອນບົດຮຽນເປັນແຕ່ລະໄລຍະ.

9. ງົບປະມານ

ອົງການປົກຄອງເມືອງ ແນະນຳໃຫ້ບັນດາຫ້ອງການຂະແໜງການສາຍຕັ້ງ ແລະ ຫ້ອງການສາຍຂວາງ ຂຶ້ນແຜນງົບປະມານສະເພາະຂອງຕົນ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານໃຫ້ໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ.

10. ຜົນສັກສິດ

ຄຳແນະນຳສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ,  
ຫົວໜ້າຄະນະປັບປຸງກິດຈະການຈັດຕັ້ງລັດຖະບານ



ອາຊາງ ລາວລີ